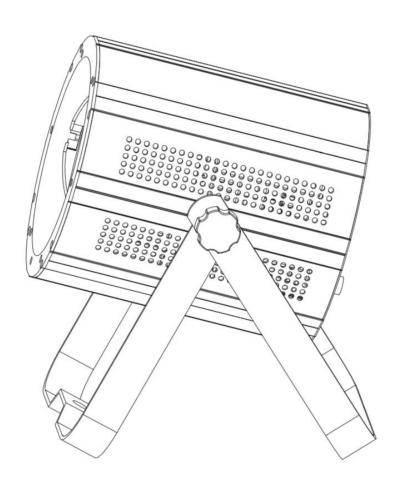


# COB Cannon Wash ST COB Cannon Wash ST Pearl



Manuel d'utilisation

A.D.J. Supply Europe B.V. Junostraat 2 6468 EW Kerkrade The Netherlands www.adj.eu © 2018 ADJ Products, LLC Tous droits réservés. L'information, les spécifications, diagrammes, images et instructions sont sous réserve de modifications sans préavis. Les produits ADJ, le logo LLC et les noms et références identifiant des produits sont des marques d'ADJ Products, LLC. La protection des droits d'auteur inclus toute forme, matière, matériel et information protégeables désormais autorisés par la loi statutaire ou judiciaire ou accordé ultérieurement.

Les noms de produits utilisés dans le présent document peuvent être des marques ou des marques déposées de leurs sociétés respectives et sont reconnus par les présentes. Tous les produits non-ADJ, LLC, les marques ou noms de produits sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs entreprises respectives.

ADJ Products, LLC et toutes les sociétés affiliées déclinent par les présentes toutes responsabilités pour les biens, les équipements, la construction et dommages électriques, des blessures à des personnes et la perte économique directe ou indirecte liée à l'utilisation ou de la confiance dans les informations contenues dans ce document et / ou à la suite d'un assemblage incorrect, dangereux, insuffisant et négligent et l'installation, le la suspension ou l'utilisation de ce produit.

### **ADJ PRODUCTS LLC USA**

6122 S. Eastern Ave. Los Angeles, CA 90040 323-582-2650 | Fax 323-532-2941 | www.adj.com | info@adj.com

## **ADJ SUPPLY Europe B.V**

Junostraat 2 6468 EW Kerkrade, Pays-Bas +31 (0)45 546 85 00 | Fax +31 45 546 85 99 | www.adj.eu | info@adj.eu

## **ADJ PRODUCTS GROUP Mexico**

AV Santa Ana 30 Parque Industrial Lerma, Lerma, Mexico 52000 +52 (728) 282-7070 | ventas@adj.com

#### **CUSTOMER SUPPORT**

Contactez le SAV ADJ pour tout service ou une aide nécessaire relatifs à un de nos produits. Visitez forums.adj.com (en Anglais) si vous avez des questions, suggestions ou commentaires

ADJ SERVICE USA - Monday - Friday 8:00am to 4:30pm PST 800-322-6337 | Fax 323-832-2941 | support@adj.com

ADJ SERVICE EUROPE - Monday - Friday 08:30 to 17:00 CET +31 45 546 85 60 | Fax +31 45 546 85 96 | support@adj.eu

PIÈCES DÉTACHÉES USA visitez <u>parts.americandj.com</u> PIÈCES DÉTACHÉES EU visitez <u>adjparts.eu</u>

#### Version du document

## Vérifiez sur www.adj.eu pour la dernière version de ce document

Date	Version Document	Notes
29/11/2018	1.1	Mise à jour

Notice Européenne d'économie d'énergie

L'importance d'économie d'énergie (EuP 2009/125 / CE)

Économiser de l'énergie électrique est une clé pour aider à la protection de l'environnement. Veuillez s'il vous plaît éteindre tous les appareils électriques quand ils ne sont pas en cours d'utilisation afin d'éviter la consommation d'énergie en mode veille. Déconnectez tous vos équipements électriques du courant secteur lorsqu'ils ne servent pas.

Nous vous en remercions!

# **Sommaire**

INTRODUCTION	5
CARACTÉRISTIQUES	5
CONSIGNES ET DIRECTIVES DE SÉCURITÉ	6
ENTRETIEN	8
VUE ARRIÈRE	9
CONFIGURATION	10
INSTALLATION	12
INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT	13
FONCTIONNEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE UC-IR	16
CONFIGURATION MAITRE-ESCLAVE	17
RACCORDEMENT EN DAISY CHAIN	17
REMPLACEMENT DU FUSIBLE	17
DÉPANNAGE	17
TRAITS DMX	18
DIMENSIONS	23
COURBES DE GRADATION	24
SPÉCIFICATIONS	25
RoHS- Une contribution sans précédent à la préservation de l'environnement	26
DEEE – Déchets d'équipements électriques et électroniques	26
NOTES	27

#### INTRODUCTION

**Déballage :** nous vous remercions d'avoir choisi le COB Cannon Wash d'American DJ®. Chaque COB Cannon Wash a été minutieusement testé et expédié en parfait état de fonctionnement. Veuillez inspecter avec minutie le carton d'emballage et vérifier qu'il n'a pas été endommagé durant le transport. Si le carton semble endommagé, veuillez inspecter soigneusement votre appareil pour vérifier qu'il ne comporte aucun dommage et que tous les accessoires nécessaires au bon fonctionnement de l'unité sont arrivés intacts. Si l'unité venait à être endommagée ou des accessoires à manquer, veuillez-vous mettre en rapport avec notre service clientèle afin d'obtenir des renseignements supplémentaires. Veuillez ne pas renvoyer cette unité à votre revendeur agréé avant d'avoir contacté notre service clientèle.

Introduction: le COB Cannon Wash ST d'ADJ® fait partie de l'effort continu d'ADJ de créer des lumières intelligentes de qualité supérieure. Le COB Cannon Wash ST est un puissant projecteur PAR DMX intelligent à LED COB RGBA 4-en-1 de 150W. Cette unité peut être utilisée en mode autonome ou connectée en configuration maître/esclave ou DMX. Ce wash comprend 5 modes de fonctionnement : mode musical, mode automatique, mode RGBA, mode couleurs statiques et mode commande DMX. Pour optimiser le fonctionnement de cet appareil, veuillez lire attentivement les instructions d'utilisation reprises dans ce manuel afin de vous familiariser avec les manipulations de base de cette unité. Ces instructions contiennent d'importantes informations de sécurité, d'utilisation et de maintenance de cette unité. Veillez à garder ce manuel avec l'unité pour de futures références.

**Service clientèle :** Si vous veniez à rencontrer quelque problème que ce soit mettez-vous en rapport avec votre revendeur American DJ.

Vous pouvez également nous contacter directement à travers notre site Web <a href="www.adj.eu">www.adj.eu</a> ou par e-mail à <a href="mailto:support@adj.eu">support@adj.eu</a>

**Attention !** Pour éviter ou réduire le risque de décharge électrique ou d'incendie, veillez à ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Attention! Il n'existe aucun composant pouvant être réparé par l'utilisateur à l'intérieur de cette unité. N'essayez pas de réparer l'unité vous-même, vous pourriez entraîner l'annulation de la garantie constructeur. Si votre unité devait être envoyée en réparation, veuillez-vous mettre en rapport avec American DJ<sub>®</sub>.

Pensez S.V.P. à recycler votre emballage chaque fois que possible.

#### CARACTÉRISTIQUES

- 64 macros couleurs
- 5 modes de fonctionnement
- Gradateur électronique 0 à 100 %
- · Microphone intégré
- 6 courbes de gradation sélectionnables
- Kit lentille 40° et 50° inclus
- Protocole DMX-512
- Connexion XLR standard DMX 3 & 5 broches
- Sept modes de canaux DMX : mode 3 canaux, mode 4 canaux, mode 6 canaux, mode 7 canaux, 2 modes 8 canaux, mode 10 canaux et mode 11 canaux DMX.
- Compatible avec la télécommande UC-IR d'ADJ et l'application pour iOS Airstream IR (vendues séparément)
- Raccordement en daisy chain (voir page 17)

## CONSIGNES ET DIRECTIVES DE SÉCURITÉ

Pour garantir un bon fonctionnement, il est important de suivre toutes les instructions et directives de ce manuel.

ADJ PRODUCTS LLC n'est pas responsable des blessures et / ou des dommages résultant de la mauvaise utilisation de ces appareils en raison du non-respect des informations imprimées dans ce manuel. Seulement du personnel qualifié et / ou certifié doit effectuer l'installation de ce dispositif et seulement le matériel de suspension inclus doit être utilisé pour celle-ci. Toute modification de l'appareil et/ou du matériel de montage fourni annulera la garantie du fabricant d'origine et augmentera le risque de dommages et/ou de blessures.



PROTECTION CLASSE 1 - LES APPAREILS DOIVENT ÊTRE CORRECTEMENT MIS À LA TERRE



IL N'Y A AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR À L'INTÉRIEUR DE CET APPAREIL. NE TNETEZ PAS DE RÉPARER VOUS-MÊME CET APPAREIL; CECI ANNULERA VOTRE GARANTIE FABRICANT. TOUTS DOMMAGES RÉSULTANTS DE MODIFICATIONS À CET APPAREIL ET/OU LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ ET DES DIRECTIVES DE CE MANUEL ANNULENT LA GARANTIE DU FABRICANT ET AUCUNE RÉCLAMATION ET/OU RÉPARATION SOUS GARANTIE NE SERA ACCEPTÉ.



NE PAS BRANCHER CET APPAREIL SUR UN BLOC DE PUISSANCE GRADATEUR! NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE SOUS AUCUNE PRÉTEXTE! NE FAITES JAMAIS FONCTIONNER CET APPAREIL AVEC LE COUVERCLE ENLEVÉ! DÉBRANCHEZ L'ALIMENTATION PENDANT DE LONGUES PÉRIODES DE NON-UTILISATION

NE JAMAIS TOUCHER LA LUMIÈRE PENDANT LE FONCTIONNEMENT, ELLE PEUT ÊTRE CHAUDE!

GARDER LES MATÉRIAUX INFLAMMABLES À L'ÉCART DE CET APPAREIL! NE PAS DÉPASSER DES TEMPÉRATURES DE FONCTIONNEMENT DE MAX. 185°F (85°C)!



UNIQUEMENT POUR UTILISATION EN INTÉRIEUR / ENDROITS SECS ! N'EXPOSEZ PAS LES APPAREILS À LA PLUIE ET / OU À L'HUMIDITÉ !



NE JAMAIS REGARDER DIRECTEMENT DANS LA SOURCE DE LUMIÈRE! RISQUE DE BLESSURESDU RETINA – PEUT CAUSER LA CÉCITÉ! DES PERSONNES SENSIBLES PEUVENT PRÉSENTER UN CHOC ÉPILEPTIQUE!

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Afin de prévenir tout risque de décharge électrique ou d'incendie, veuillez ne pas exposer l'unité à l'humidité ou la pluie.
- Veillez à ne pas renverser d'eau ou d'autre liquide dans ou sur l'unité.
- N'essayez en aucun cas d'utiliser l'appareil si vous vous apercevez que le cordon d'alimentation est dénudé ou cassé. N'essayez pas d'ôter ou de casser la broche de terre du cordon d'alimentation. La broche est conçue pour réduire le risque de décharge électrique et d'incendie en cas de court-circuit interne.
- Débranchez l'unité de l'alimentation principale avant d'effectuer tout type de connexion.
- N'ôtez en aucun cas le couvercle de l'unité. Aucun composant à l'intérieur de cette unité ne peut être réparé par l'utilisateur.
- N'utilisez jamais l'unité si son couvercle est ôté.
- N'utilisez jamais l'unité avec un module gradateur.
- Assurez-vous de monter l'unité dans un endroit bien ventilé. Assurez-vous de bien laisser un espace de 6" (15 cm) entre l'unité et le mur.
- N'essayez pas d'utiliser l'unité si elle est endommagée.
- Cette unité est conçue pour un usage intérieur exclusivement. L'utiliser en extérieur annule toute garantie.
- Lors de longues périodes sans utiliser l'unité, veillez à la déconnecter de l'alimentation principale.
- Veillez à monter l'unité sur un support stable et sécurisé.
- Les cordons d'alimentation doivent être disposés de manière à ce que personne ne marche dessus ou qu'ils ne soient pincés ni par les objets posés sur eux ni par ceux posés à leurs côtés. Faites attention également à leur sortie de l'unité.
- Entretien : L'unité doit être nettoyée exclusivement selon les recommandations du fabricant. Voir page 13 pour détails.
- Chaleur : L'unité doit être placée loin des sources de chaleur telles que radiateurs, ventilation à air chaud, cuisinière ou autre appareil ménager produisant de la chaleur (y compris les amplis).
- Cette unité ne doit être réparée que par du personnel qualifié quand :
  - A. le cordon d'alimentation ou la prise a été endommagé ;
  - B.des objets ou des liquides sont tombés ou ont été renversés sur l'unité ;
  - C.l'unité a été exposée à la pluie ou à l'eau ;
  - D.l'appareil ne semble pas fonctionner normalement ou montre des signes de fonctionnement anormal.

#### **ENTRETIEN**

En raison des résidus de brouillard, de fumée et de poussière, un nettoyage régulier des lentilles internes et externes doit être effectué afin d'optimiser le rendu de lumière.

- 1. Utilisez un nettoyant pour vitres courant et un tissu doux pour nettoyer le boîtier extérieur.
- 2. Nettoyez les lentilles optiques externes avec un nettoyant pour vitres et un tissu tous les 20 jours.
- 3. Assurez-vous de toujours essuyer toutes les parties entièrement avant de rebrancher l'unité.

La fréquence de nettoyage dépend de l'endroit où se situe et fonctionne l'unité (par exemple, fumée, résidus de brouillard, poussière et condensation).

N'utilisez jamais des solvants, des alcools ou des nettoyants à base d'ammoniac.

#### **MAINTENANCE**

Des inspections régulières sont recommandées pour assurer un fonctionnement correct et une durée de vie prolongée.

Il n'existe aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur de cet appareil, pour toute intervention de service après-vente, veuillez contacter un technicien agrée ADJ. Si vous avez besoin de pièces de rechange, veuillez commander des pièces d'origine seulement auprès de votre revendeur ADJ ou via nos sites web de pièces détachées.

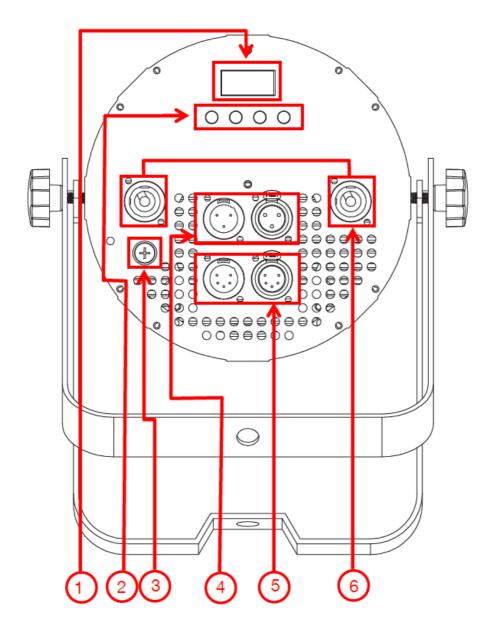
Veuillez-vous reporter aux points suivants lors des inspections de routine:

Un examen détaillé effectué tous les trois mois par un ingénieur électricien agréé afin de garantir le bon fonctionnement des circuits intégrés à l'appareil, que les contacts sont en bon état et empêchent la surchauffe. Assurez-vous que toutes les vis et toutes les fixations sont bien serrées en tout temps. Des vis perdues risquent de tomber pendant le fonctionnement normal entraînant des dommages ou des blessures, car de plus grosses pièces pourraient tomber suite au manque de certaines vis..

Vérifiez les éventuelles déformations de la lumière, du boîtier, des lentilles, du matériel et des points de suspension (plafond, mur, structures). Les déformations pourraient permettre à la poussière de pénétrer dans l'appareil et l'endommager.

Des points de suspension ou des suspensions non sécurisés pourraient faire tomber l'appareil et gravement blesser une ou plusieurs personnes.

Les câbles d'alimentation électrique ne doivent pas présenter de dommages, de fatigue matérielle ou de sédiments.



1. Affichage : Permet l'accès au menu et sous-menus

#### 2. Boutons:

MENU	Pour sélectionner les fonctions
SET UP	Pour confirmer la sélection ou entrer dans un sous-menu
UP	Pour avancer dans le menu ou augmenter les valeurs d'une sélection
DOWN	Pour reculer dans le menu ou diminuer les valeurs d'une sélection

- 3. Fusible
- 4. Entrée/sortie DMX 3 pôles
- 5. Entrée/sortie DMX 5 pôles
- 6. Entrée/sortie d'alimentation PowerCon

#### **CONFIGURATION**

**Alimentation**: La COB Cannon Wash ST d'ADJ est équipée d'un ballast électronique qui détecte automatiquement le voltage une fois l'unité branchée à l'alimentation électrique. Grâce au ballast électronique, vous n'avez pas à vous soucier du voltage local, cette unité peut être branchée où que ce soit.

**DMX-512 :** DMX est l'abréviation de Digital Multiplex. Le DMX est un protocole universel utilisé comme moyen de communication entre appareils et jconsoles DMX intelligentes. Une console DMX envoie des instructions DMX au format data (données) de la console à l'appareil. Les données DMX sont envoyés en série de données qui voyagent d'un appareil à l'autre via terminaux XLR (entrée) DATA « IN » et (sortie) DATA « OUT » situés sur tous les appareils DMX (la majorité des consoles DMX ne possèdent que des terminaux de sortie DATA).

Chaînage DMX: Le langage DMX permet aux appareils de toutes marques et modèles des différents constructeurs d'être raccordés entre eux et d'être pilotés depuis une seule commande, pour peu que tous les appareils et les commandes soient compatibles DMX. Lors de l'utilisation de plusieurs unités, pour s'assurer d'une bonne transmission DATA, essayez au possible d'utiliser le chaînage par câble le plus court. L'ordre dans lequel les unités sont chaînées dans un circuit DMX n'influence en aucun cas le pilotage DMX. Par exemple, une unité à laquelle on aurait affecté l'adresse 1 peut être placée à n'importe quel endroit de la chaîne, au début, à la fin ou n'importe où au milieu. Quand on affecte l'adresse 1 à une unité, la console DMX sait qu'elle doit envoyer les données affectées à l'adresse 1 à cette unité, où qu'elle se trouve dans la chaîne DMX.



Figure 1

Exigences de câble DATA (câble DMX) (pour fonctionnement DMX): La COB Cannon Wash ST peut-être pilotée via le protocole DMX-512. La COB Cannon Wash ST compte 7 modes de canaux DMX, veuillez-vous référer aux pages 18-22 pour les différents modes. L'adresse DMX est située sur le panneau arrière de la COB Cannon Wash ST. Votre unité et votre console DMX nécessitent un connecteur XLR standard 3 ou 5 broches pour les données entrée DATA « IN » et sortie DATA « OUT » (Figure 1). Nous recommandons l'utilisation de câbles DMX Accu-Cable. Si vous faites vos câbles vous-même, veillez à bien utiliser un câble blindé standard 110-120 Ohm. (Ce câble peut être acheté chez tous les revendeurs d'éclairage professionnel.) Vos câbles doivent comporter des connecteurs mâle et femelle à chaque extrémité. Rappelez-vous que les câble DMX se montent en Daisy Chain et ne se divisent pas.

**Remarque**: Assurez-vous de suivre les instructions décrites en figures 2 et 3 lors de la fabrication artisanale de vos câbles. N'utilisez pas la prise de terre de votre connecteur XLR. Ne reliez pas le blindage du connecteur de votre câble à la prise de terre et ne permettez pas au blindage du conducteur d'entrer en contact avec le boîtier externe du XLR. Reliez le blindage à la terre pourrait entraîner un court-circuit et un fonctionnement erratique.



Figure 2

XLR Male Socket 1 Ground 2 Cold	XLR Female Socket  2 Cold 1 Ground	Configuration broches XLR
3 Hot	3 Hot	Broche 1 = Terre
		Broche 2 = Data Compliment (signal -)
		Broche 3 = Data True (signal +)

Figure3

#### **CONFIGURATION** (suite)

Remarque spéciale: Terminaison de ligne. Lorsque vous utilisez un long câble, il se peut que vous soyez amené à placer un bouchon sur la dernière unité pour éviter un fonctionnement erratique. Le bouchon est une résistance d'¼ W 110-120 Ohm qui est connectée entre la broche 2 et la broche 3 du connecteur XLR mâle (DATA + et DATA -). Cette unité est insérée dans le connecteur XLR femelle de la dernière unité de votre montage en Daisy Chain pour terminer la ligne. L'utilisation un bouchon de câble (Référence de composant ADJ Z-DMX/T) diminue la possibilité de fonctionnement erratique.



Le bouchon réduit les erreurs de signal et évite les problèmes de transmission de signal et les interférences. Il est toujours recommandé de connecter un bouchon DMX (résistance 120 Ohm ¼ W) entre la broche 2 (DMX-) et la Figure 4 broche 3 (DMX +) de la dernière unité

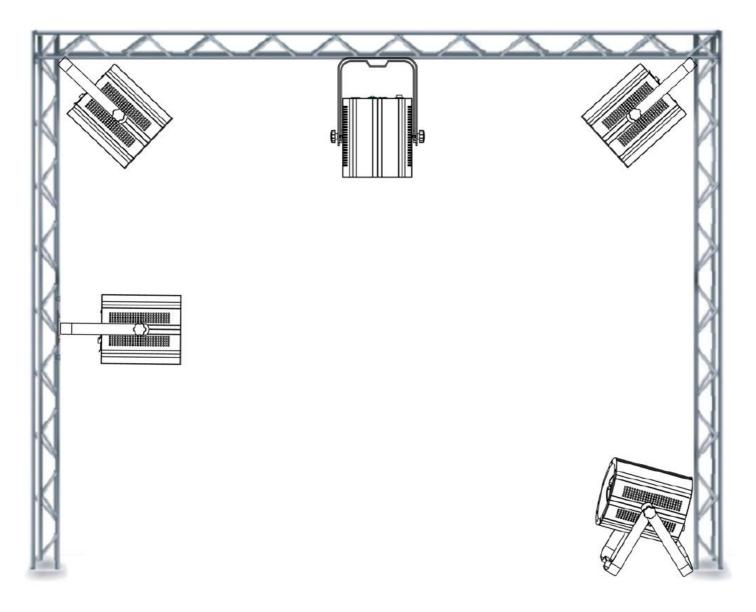
Connecteurs DMX XLR 5 broches. Certains constructeurs utilisent des câbles data DMX-512 5 broches pour la transmission de DATA plutôt que des 3 broches. Ces câbles DMX 5 broches peuvent être intégrés dans un circuit DMX 3 broches. Il est impératif d'utiliser un adaptateur de câbles lorsque vous insérez un câble data 5 broches dans un circuit 3 broches, ils se trouvent généralement dans la plupart des magasins de vente de pièces électroniques. Le tableau suivant indique en détail la conversion correcte d'un câble.

Con	Conversion XLR 3 broches en XLR 5 broches							
Conducteur	XLR 3 broches femelle (sortie)	XLR 5 broches mâle (entrée)						
Terre / Blindage	Broche 1	Broche 1						
Data Compliment (signal -)	Broche 2	Broche 2						
Data True (signal +)	Broche 3	Broche 3						
Non utilisé		Ne pas utiliser						
Non utilisé		Ne pas utiliser						

#### INSTALLATION

L'unité doit être montée à l'aide d'un crochet (vendu séparément) fixé à la double lyre de suspension fournie avec l'unité. Assurez-vous de toujours fixer fermement l'unité afin d'éviter toute vibration ou glissement pendant le fonctionnement. Assurez-vous que la structure à laquelle vous attachez l'unité soit toujours sécurisée et puisse soutenir un poids 10 fois supérieur à celui de l'unité. De même, lors de l'installation, utilisez toujours une élingue de sécurité qui peut soutenir 12 fois le poids de l'unité.

L'équipement doit être installé par un professionnel et doit être installé dans un lieu où il sera hors de portée.



#### INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

Ménu système : l'affichage se bloquera après 30 secondes d'inactivité, appuyez le bouton MODE pendant 3 secondes pour réactiver l'affichage

#### Affichage LED On/Off:

Pour configurer la mise en veille de l'affichage LCD après 10 secondes, appuyez sur le bouton **MODE** jusqu'à ce que s'affiche « **doff** ». L'affichage s'éteindra alors après 10 s. Appuyez sur n'importe quel bouton pour qu'il s'affiche à nouveau. Gardez toutefois à l'esprit que l'écran se mettra en veille automatiquement après 10 secondes.

Pour configurer l'affichage, appuyez sur le bouton **MODE** jusqu'à ce que s'affiche « dXX ». Utilisez les boutons **UP** ou **DOWN** pour sélectionner soit:

- « don » = Affichage LCD à l'écran tout le temps.
- « doFF » = Affichage LCD éteint après 10 s.

#### Affichage LED inversé :

Veuillez suivre ces instructions pour faire basculer l'affichage de 180° afin qu'il puisse être lu à l'envers.

- 1. Mettez l'unité sous tension et pressez le bouton **MODE** jusqu'à ce que s'affiche « **dXX** », « XX » représentant soit « on », soit « oFF ».
- 2. Pressez le bouton SET UP jusqu'à ce que s'affiche « Stnd ».
- 3. Pressez les boutons **UP** ou **DOWN** pour faire basculer l'affichage à 180°.

#### Modes de fonctionnement :

Le COB Cannon Wash ST comporte cinq modes de fonctionnement :

- Mode musical: l'unité réagira au son et parcourra les programmes intégrés.
- Mode couleurs statiques : vous pouvez choisir parmi 7 couleurs.
- Mode automatique : vous pouvez choisir parmi 3 modes automatiques.
- Mode RGBA : choisissez une des quatre couleurs que vous souhaitez garder statique ou réglez l'intensité de chaque couleur jusqu'à atteindre la couleur de votre choix.
- Mode commande DMX : cette fonction vous permet de commander chaque caractéristique individuelle de l'unité avec une console d'éclairage standard DMX-512 tel que la WiFly NE1, la DMX Operator, la RGBW4C ou un logiciel DMX tel que MyDMX3.0 d'ADJ®.

#### Mode musical:

Dans ce mode, le COB Cannon Wash ST réagira au son et parcourra les différentes couleurs.

- 1. Mettez l'unité sous tension et pressez le bouton **MODE** jusqu'à ce que s'affiche « **SoXX** », « XX » représentant le mode musical (1-16) actuel.
- 2. L'unité changera alors en fonction du son.
- 3. Pressez le bouton **SET UP** afin d'ajuster la sensibilité au son. « **SJ-X** » devrait s'afficher. Utilisez les boutons **UP** ou **DOWN** afin d'ajuster la sensibilité. « **SJ-1** » est le moins sensible et « **SJ-8** » le plus sensible.

#### Mode couleurs statiques :

- 1. Mettez l'unité sous tension et pressez le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « CLXX ».
- 2. Vous pouvez choisir parmi 64 couleurs. Sélectionnez la couleur de votre choix en pressant les boutons **UP** et **DOWN**. Après avoir sélectionné la couleur de votre choix, vous pouvez activer la fonction stroboscope en pressant le bouton **SET UP** afin d'entrer dans le mode Flash (stroboscope).
- 3. « **FS.XX** » s'affichera, vous indiquant que vous êtes en mode Flash. Le flash peut être réglé entre « **FS.00** » (flash désactivé) et « **FS.15** » (flash le plus rapide).

#### **INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT (suite)**

#### Mode fonctionnement automatique :

Il existe 3 types de modes de fonctionnement automatique : fondu de couleurs, changement de couleurs et fonctionnement des deux modes ensembles. La vitesse de fonctionnement est réglable dans les 3 modes.

- 1. Mettez l'unité sous tension et pressez le bouton MODE jusqu'à s'affiche « AFXX », « AJXX » ou « A-JF ».
- **AFXX** = mode fondu de couleurs. Vous pouvez choisir parmi 16 différents modes de fondu de couleur. Utilisez les boutons **UP** ou **DOWN** pour parcourir les différents modes de fondu de couleur.
- AJXX = mode changement de couleurs. Vous pouvez choisir parmi 16 différents modes de changement de couleur. Utilisez les boutons **UP** ou **DOWN** pour parcourir les différents modes de changement de couleur.
- A-JF = fonctionnement des modes fondu de couleurs et changement de couleurs.
- 2. Après avoir choisi le mode de fonctionnement de votre choix, pressez le bouton **SET UP** jusqu' à ce que s'affiche « **SP.XX** ». Quand il s'affiche, vous pouvez régler la vitesse de fonctionnement du programme de votre choix. Utilisez les boutons **UP** ou **DOWN** pour régler la vitesse entre « **SP.01** » (la plus lente) et « **SP.16** » (la plus rapide). Une fois que vous avez configuré la vitesse de fonctionnement, pressez le bouton **SET UP** pour revenir au mode de fonctionnement automatique souhaité.

#### Mode gradateur RGBA:

- 1. Mettez l'unité sous tension et pressez le bouton MODE jusqu'à :
- 2. ce que « **r.XXX** » s'affiche, vous êtes alors en mode gradateur rouge. Pressez les boutons UP et DOWN afin d'ajuster l'intensité.
- 3. ce que « **G.XXX** » s'affiche, vous êtes alors en mode gradateur vert. Pressez les boutons UP et DOWN afin d'ajuster l'intensité.
- 4. ce que « **b.XXX** » s'affiche, vous êtes alors en mode gradateur bleu. Pressez les boutons UP et DOWN afin d'ajuster l'intensité.
- 5. ce que « **A.XXX** » s'affiche, vous êtes alors en mode gradateur ambre. Pressez les boutons UP et DOWN afin d'ajuster l'intensité.
- 6. Après avoir ajusté les couleurs RGBA, afin de créer la couleur de votre choix, vous pouvez alors activer le stroboscope en pressant le bouton **SET UP** et entrer dans le mode Flash (stroboscope).
- 7. **FS.XX** » s'affichera, vous indiquant que vous êtes en mode Flash. Le stroboscope peut être réglé entre **FS.00** » (flash désactivé) et **FS.15** » (vitesse stroboscopique la plus rapide).

#### Mode DMX:

Le pilotage de l'unité à l'aide d'une console ou d'un logiciel DMX donne à l'utilisateur la liberté de créer ses propres programmes à la mesure de ses besoins. Cette fonction vous permet aussi d'utiliser votre unité en tant que spots. La COB Cannon Wash ST dispose de 7 modes de canaux DMX : mode 3 canaux, mode 4 canaux, mode 6 canaux, mode 7 canaux, 2 modes 8 canaux, 10 canaux et mode 11 canaux. Voir pages 18-22 pour les détails de chaque caractéristique DMX.

- 1. Cette fonction vous permet de piloter les caractéristiques de chaque unité à l'aide d'une console ou d'un logiciel DMX-512.
- 2. Pour piloter votre unité en mode DMX, pressez le bouton **MODE** jusqu'à ce que s'affiche « **d.XXX** ». « XXX » représente l'adresse affichée actuelle. Utilisez les boutons **UP** ou **DOWN** afin de sélectionner l'adresse DMX de votre choix puis pressez le bouton **SET UP** afin de sélectionner le mode de canal DMX de votre choix.
- 3. Utilisez les boutons **UP** ou **DOWN** pour parcourir les modes de canaux DMX. Les modes de canaux sont les suivants :

Pour faire fonctionner le mode 3 canaux, pressez le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « Ch.03 ». C'est le mode DMX 4 canaux.

Pour faire fonctionner le mode 4 canaux, pressez le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « Ch.04 ». C'est le mode DMX 4 canaux.

Pour faire fonctionner le mode 6 canaux, pressez le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « Ch.06 ». C'est le mode DMX 6 canaux.

#### **INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT (suite)**

Pour faire fonctionner le mode 7 canaux, pressez le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « Ch.07 ». C'est le mode DMX 4 canaux.

Pour faire fonctionner le mode 8 canaux, pressez le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « Ch.08 » ou .

« Ch.8A »

Pour faire fonctionner le mode 10 canaux, pressez le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « Ch.10 ». C'est le mode DMX 10 canaux.

Pour faire fonctionner le mode 11 canaux, pressez le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « Ch.11 ». C'est le mode DMX 11 canaux.

- 4. Veuillez-vous référer aux pages 18-22 pour les valeurs et caractéristiques DMX.
- 5. Après avoir choisi le mode DMX du canal de votre choix, connectez votre unité via les connections XLR à n'importe quelle console ou logiciel standard DMX.

#### Mode de fonctionnement par défaut :

Ce mode est le mode de fonctionnement par défaut. Quand ce mode est actif, tous les modes retourneront à leurs configurations par défaut.

- 1. Branchez l'unité et pressez le bouton **MODE** jusqu'à ce que s'affiche « **dXX** ». « XX » représente soit « on » soit « oFF ».
- 2. Pressez le bouton **SET UP** jusqu'à ce que s'affiche « **dEFA** ».
- 3. Pressez simultanément les boutons **UP** et **DOWN**. Pressez le bouton **MODE** pour sortir.

#### Etat DMX:

Ce mode peut être utilisé comme mode de précaution, dans le cas ou l'unité perd le signal DMX ou comme configuration de départ (mode idéal pour les sociétés de location). Quand l'unité est mise sous tension, ou ne reçoit pas de signal DMX, l'unité se mettra automatiquement dans le mode configuré ci-dessous.

- 1. Branchez l'unité et pressez le bouton **MODE** jusqu'à ce que s'affiche « **dXXX**». « XXX » représente l'adresse DMX actuelle.
- 2. Appuyez sur le bouton **SET UP** jusqu'à s'affiche « **nodn** ». Utilisez les boutons **UP** ou **DOWN** pour naviguer à travers les différents états DMX.
- « **bLac** » (Blackout) Quand le signal DMX et perdu ou l'unité mise sous tension, l'unité activera automatiquement le mode noir général.
- « **LASt** »(dernier état) Quand le signal DMX et perdu ou l'unité mise sous tension, l'unité restera dans la dernière configuration DMX.
- « **ProG** » (Auto Run) Quand le signal DMX et perdu ou l'unité mise sous tension, l'unité lancera automatiquement les programmes internes
- 3. Utilisez les boutons **UP** ou **DOWN** pour trouver l'état DMX désiré puis appuyez sur **SET UP** pour confirmer et sortir.

#### Courbes de gradation :

Cette fonction vous permet de choisir différentes courbes de gradation en mode DMX.

- 1. Branchez l'unité et pressez le bouton **MODE** jusqu'à ce que s'affiche « **d.XXX».** « XXX » représente l'adresse DMX actuelle.
- 2. Pressez le bouton **SET UP** jusqu'à ce que s'affiche « **dr-X** ». « X » représente la courbe de gradation actuelle.
- 0 Standard
- 1 Stage
- 2 TV
- 3 Architectural
- 4 Theater
- 5 Stage 2
- 3. Pressez les boutons **UP** et **DOWN** afin de choisir la courbe de gradation désirée.

## FONCTIONNEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE UC-IR

#### TÉLÉCOMMANDE UC-IR d' ADJ :

Cette fonction est utilisée pour activer ou désactiver la télécommande UC-IR ou le dongle Airstream IR d'ADJ. Quand cette fonction est activée, vous pouvez télécommander l'unité en utilisant la télécommande UC-IR ou l'application pour iOS « Airstream IR » d'ADJ.

- 1. Branchez l'unité et pressez le bouton **MODE** jusqu'à ce que s'affiche « **dXX** ». « XX » représente soit « on » soit « oFF ».
- 2. Pressez le bouton SET UP jusqu'à ce que s'affiche « IrXX ». « XX » représente soit « on » soit « oFF ».
- 3. Pressez les boutons **UP** ou **DOWN** pour activer la télécommande (On) ou la désactiver (Off).

L'application pour iOS "Airstream IR" (téléchargement gratuit sur l'App Store d'Apple) pour de piloter les mêmes fonctions jusqu'à une distance de 5m. Après avoir acheté le kit émetteur IR et téléchargé l'application, utilisez la **page 1** de l'application. L'émetteur est connecté sur la sortie casque de l'appareil iOS. Le volume doit être mis à fond et la protection volume en Europe désactivée dans le menu de configuration de l'appareil iOS.





**STAND BY**: ce bouton active le Noir Général (Blackout)

FULL ON: Ce bouton allume toutes les LEDs en puissance maximale. Relâchez pour revenir à l'état d'avant.

**FADE/GOBO**: Appuyez sur ce bouton pour basculer entre les modes fondu de couleur, changement de couleur et Auto Run

**DIMMER + et DIMMER -** : Utilisez les boutons DIMMER + ou DIMMER – afin d'ajuster l'intensité de couleurs en mode couleur

**STROBE**: Cette fonction active l'effet stroboscope. Appuyez ensuite sur un des boutons 1-4 pour sélectionner la vitesse stroboscopique.

**COLOR** : Ce bouton permet de choisir une couleur. Utilisez les boutons 1-9 pour sélectionner la couleur désirée

**BOUTONS 1-9**: Ces boutons sont utilisés ensembles avec le bouton couleur pour permettre le choix d'une couleur. Les boutons 1-4 sont utilisés pour régler la vitesse stroboscopique quand cet effet est activé

SOUND ON/OFF: Ces boutons permettent d'activer ou de désactiver le mode musical

**SHOW 0**: Appuyez sur ce bouton pour activer le show 0 (aléatoire) Appuyez ensuite sur un des boutons 1-9 pour choisir un autre Show. Appuyez 2 fois **Show 0** pour le Show 10. Appuyez 2 fois **« 1 »** pour le show 11.

#### **CONFIGURATION MAITRE-ESCLAVE**

#### Configuration maître/esclave:

Cette fonction vous permet de chaîner ensemble des unités pour une exécution des programmes en mode maître/esclave. En mode maître/esclave, une unité agira comme l'unité de commande et les autres réagiront aux programmes intégrés de celle-ci. N'importe quelle unité peut être maître ou esclave, toutefois une seule unité peut être « maître ».

#### Connexions et paramètres maître-esclave :

- 1. Chaînez les unités via des connecteurs XLR latérales de l'unité. Utilisez des câbles DMX standard. Rappelezvous que le connecteur XLR mâle correspond à l'entrée et le connecteur XLR femelle à la sortie. La première unité de la chaîne (l'unité maître) n'utilisera que le connecteur XLR femelle tandis que la dernière unité de la chaîne n'utilisera que le connecteur mâle.
- 2. Configurez l'unité maître dans le mode désiré.
- 3. Configurez les unités esclaves :
- Appuyez sur le bouton MODE jusqu'à s'affiche « SLau ». Chaque unité esclave doit être configuré de même.
- 4. Connectez les unités « esclaves » à l'unité « maître ». Ils suivront automatiquement l'unité maître.

#### RACCORDEMENT EN DAISY CHAIN

Avec cette fonction, vous pouvez raccorder les unités entre elles en utilisant l'entrée et la sortie CEI. Vous pouvez raccorder jusqu'à 5 unités maximum. Après 5 unités, vous aurez besoin d'utiliser une autre prise de courant. Les unités doivent être similaires. NE combinez PAS des unités différentes puisque la consommation électrique peut différer sensiblement.

#### REMPLACEMENT DU FUSIBLE

Débranchez l'unité de l'alimentation. Retirez le cordon d'alimentation de l'unité. Une fois le cordon débranché, vous trouverez le porte-fusible situé dans/sous la prise. Insérez un tournevis à tête plate dans la prise et extrayez délicatement le porte-fusible. Ôtez le fusible obsolète et remplacez-le par un nouveau. Le porte-fusible comporte un support intégré pour un fusible de remplacement.

#### DÉPANNAGE

Vous retrouverez ci-après certains problèmes courants et leurs solutions.

#### L'unité ne répond pas au DMX :

1. Vérifiez que les câbles DMX sont connectés correctement et qu'ils sont également correctement câblés (la broche 3 est « chaude » ; sur d'autres appareils DMX la broche 2 peut être « chaude »). Par ailleurs, vérifiez également que tous les câbles sont connectés aux bons connecteurs, il est impératif de respecter la polarité pour l'entrée et la sortie.

#### L'unité ne répond pas au son :

- 1. Les sons sourds ou aigus peuvent ne pas activer l'unité.
- 2. Assurez-vous d'être en mode musical.

	CANAUX / VALEURS / FONCTIONS DMX								
	À PARTIR DE LA VERSION FIRMWARE ≥ 1.0								
MODES/CANAUX								VALEUR	FONCTION
CH03	CH04	CH06	CH07	CH08	CH08A	CH10	CH11		
									MACROS
									COULEUR
								0	AUS
								1-4	Macro Couleur 01
								5-8	Macro Couleur 02
								9-12	Macro Couleur 03
								13-16	Macro Couleur 04
								17-20	Macro Couleur 05
								21-24	Macro Couleur 06
								25-28	Macro Couleur 07
								29-32	Macro Couleur 08
								33-36	Macro Couleur 09
								37-40	Macro Couleur 10
								41-44	Macro Couleur 11
								45-48	Macro Couleur 12
								49-52	Macro Couleur 13
								53-56	Macro Couleur 14
1						9	9	57-60	Macro Couleur 15
								61-64	Macro Couleur 16
								65-68	Macro Couleur 17
								69-72	Macro Couleur 18
								73-76	Macro Couleur 19
								77-80	Macro Couleur 20
								81-84	Macro Couleur 21
								85-88	Macro Couleur 22
								89-92	Macro Couleur 23
								93-96	Macro Couleur 24
								97-100	Macro Couleur 25
								101-104	Macro Couleur 26
								105-108	Macro Couleur 27
								109-112	Macro Couleur 28
								113-116	Macro Couleur 29
								117-120	Macro Couleur 30
								121-124	Macro Couleur 31
								125-128	Macro Couleur 32

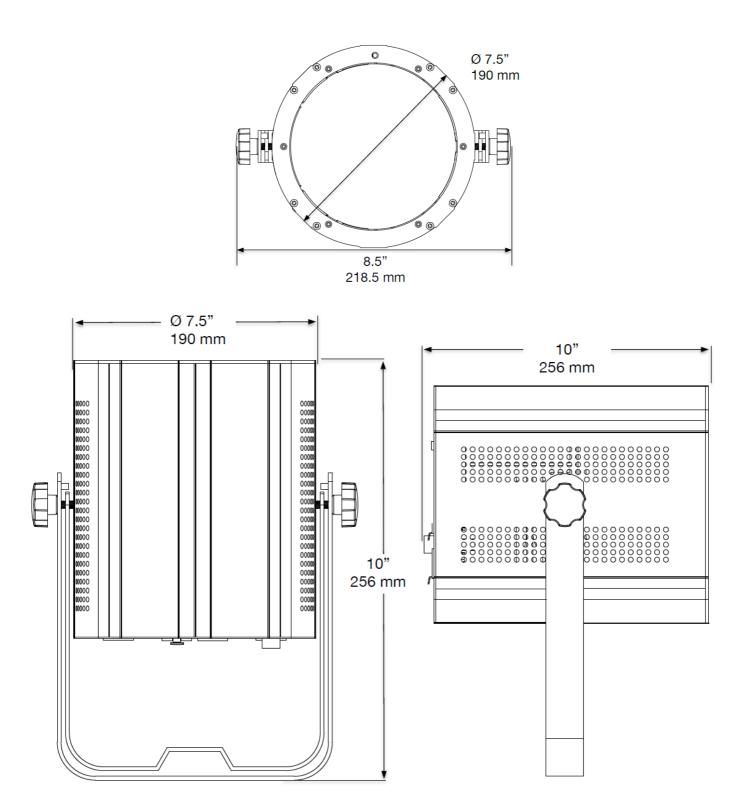
# TRAITS DMX

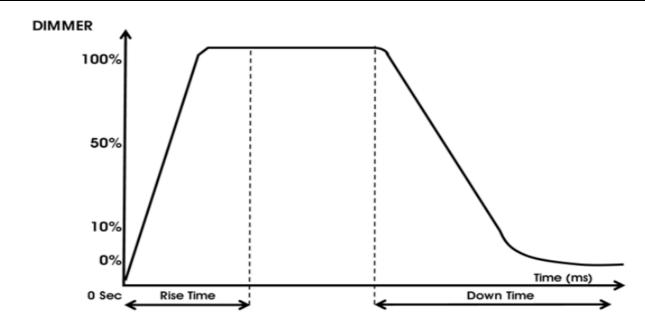
	CANAUX / VALEURS / FONCTIONS DMX								
	À PARTIR DE LA VERSION FIRMWARE ≥ 1.0								
	MODES/CANAUX								FONCTION
CH03	CH04	CH06	CH07	CH08	CH08A	CH10	CH11		
								129-132	Macro Couleur 33
								133-136	Macro Couleur 34
								137-140	Macro Couleur 35
								141-144	Macro Couleur 36
								145-148	Macro Couleur 37
								149-152	Macro Couleur 38
								153-156	Macro Couleur 39
								157-160	Macro Couleur 40
								161-164	Macro Couleur 41
								165-168	Macro Couleur 42
								169-172	Macro Couleur 43
								173-176	Macro Couleur 44
								177-180	Macro Couleur 45
								181-184	Macro Couleur 46
								185-188	Macro Couleur 47
1						9	9	189-192	Macro Couleur 48
						9	9	193-196	Macro Couleur 49
								197-200	Macro Couleur 50
								201-204	Macro Couleur 51
								205-208	Macro Couleur 52
								209-212	Macro Couleur 53
								213-216	Macro Couleur 54
								217-220	Macro Couleur 55
								221-224	Macro Couleur 56
								225-228	Macro Couleur 57
								229-232	Macro Couleur 58
								233-236	Macro Couleur 59
								237-240	Macro Couleur 60
								241-244	Macro Couleur 61
								245-248	Macro Couleur 62
								249-252	Macro Couleur 63
								253-255	Macro Couleur 64

	CANAUX / VALEURS / FONCTIONS DMX								
	À PARTIR DE LA VERSION FIRMWARE ≥ 1.0								
			MODES	/CANAL	JX			VALEUR	FONCTION
CH03	CH04	CH06	CH07	CH08	CH08A	CH10	CH11		
									ROUGE
	1	1	1	1	1	1	1	0-255	0–100%
					_				ROUGE FIN 16-BIT
					2			0-255	0–100%
	_	_		_	_	_			VERT
	2	2	2	2	3	2	2	0-255	0–100%
					4			0-255	VERT FIN 16-BIT
					4				0–100%
	_	_	_	_	_	_	_		BLEAU
	3	3	3	3	5	3	3	0-255	0–100%
									BLEU FIN 16-BIT
					6			0-255	0–100%
		4	4	4	_	4			AMBRE
	4	4	4	4	7	4	4	0-255	0–100%
					_				AMBRE FIN 16-BIT
					8			0-255	0–100%
									SHUTTER/STROBE
								0-31	LED OFF
								32-63	LED ON
								64-95	STROBOSCOPE
									LENT - RAPIDE
2			5	5		5	5	96-127	LED ON
2			5	5		5	5	128-159	PULSATIONS
									LENT - RAPIDE
								160-191	LED ON
								192-223	SROB ALÉATOIRE
									LENT - RAPIDE
								224-255	LED ON
3		5	6	6		6	6		GRADATION MAÎTRE
5		3	U	U		U	U	0-255	0–100%
		6	7	7		7	7		GRADATION FINE16BIT
		<u> </u>						0-255	0–100%
									COURBES DE
									GRADATION
								0-20	STANDARD
								21-40	STAGE
				8			11	41-60	TV
								61-80	ARCHITECTURAL
								81-100	THEATER
								101-120	STAGE 2
								121-255	PAR DÉFAUT

	CANAUX / VALEURS / FONCTIONS DMX									
	À PARTIR DE LA VERSION FIRMWARE ≥ 1.0									
MODES/CANAUX								VALEUR	FONCTION	
CH03	CH04	CH06	CH07	CH08	CH08A	CH10	CH11			
01100	01101	01100	01107	01100	0110071	01110	0		MODES	
								0-51	MODE GRADATION	
								52-102	MODE MACROS	
								02 102	COULEUR	
						8	8	103-153	MODE CHANGEMENT	
									DE COULEUR	
								154-204	MODE FONDU DE	
									COULEUR	
								205-255	MODE MUSICAL	
									CHANGEMENT DE	
									COULEUR	
								0-15	Changement Couleur 1	
								16-31	Changement Couleur 2	
								32-47	Changement Couleur 3	
								48-63	Changement Couleur 4	
								64-79	Changement Couleur 5	
								80-95	Changement Couleur 6	
						9	9	96-111	Changement Couleur 7	
								112-127	Changement Couleur 8	
								128-143	Changement Couleur 9	
									144-159	Changement Couleur 10
								160-175	Changement Couleur 11	
								176-191	Changement Couleur 12	
								192-207	Changement Couleur 13	
								208-223	Changement Couleur 14	
								224-239	Changement Couleur 15	
								240-255	Changement Couleur 16	
								0.45	FONDU DE COULEUR	
								0-15	Fondu de Couleur 1	
								16-31	Fondu de Couleur 2	
								32-47	Fondu de Couleur 3	
								48-63	Fondu de Couleur 4	
								64-79	Fondu de Couleur 5	
								80-95	Fondu de Couleur 6 Fondu de Couleur 7	
						9	9	96-111 112-127	Fondu de Couleur 8	
						9	9		Fondu de Couleur 9	
								128-143 144-159	Fondu de Couleur 10	
								160-175	Fondu de Couleur 10	
								176-191	Fondu de Couleur 12	
								192-207	Fondu de Couleur 13	
								208-223	Fondu de Couleur 14	
								224-239	Fondu de Couleur 15	
								240-255	Fondu de Couleur 16	
	<u> </u>		l .					240 200	i orida de oodiedi 10	

	CANAUX / VALEURS / FONCTIONS DMX								
	À PARTIR DE LA VERSION FIRMWARE ≥ 1.0								
			MODES	/CANAL	JX			VALEUR	FONCTION
CH03	CH04	CH06	CH07	CH08	CH08A	CH10	CH11		
									MODE MUSICAL
								0-15	Mode Musical 1
								16-31	Mode Musical 2
								32-47	Mode Musical 3
								48-63	Mode Musical 4
								64-79	Mode Musical 5
								80-95	Mode Musical 6
								96-111	Mode Musical 7
						9	9	112-127	Mode Musical 8
								128-143	Mode Musical 9
								144-159	Mode Musical 10
								160-175	Mode Musical 11
								176-191	Mode Musical 12
								192-207	Mode Musical 13
								208-223	Mode Musical 14
								224-239	Mode Musical 15
								240-255	Mode Musical 16
									VITESS
									SENSIBILITÉ AU SON
									Vitesse des
								0-255	programmes
						10	10		Lent - Rapide
									Sensibilité au son
								0-31	OFF
									Sensibilité au son
								32-255	Haute - Basse





	0 sec Fo	ide Time		ide Time
Dimming Curve Ramp Effect	0 —	255		255
	Rise Time (ms)	Down Time (ms)	Rise Time (ms)	Down Time (ms)
Standard (default)	0	0	0	0
Stage	780	1100	1540	1660
TV	1180	1520	1860	1940
Architectural	1380	1730	2040	2120
Theatre	1580	1940	2230	2280
Stage 2	0	1100	0	1660

#### **SPÉCIFICATIONS**

MODÈLE: COB Cannon Wash

Alimentation multi-voltage: 100 V ~ 240 V / 50~60 Hz

Source LED: 1 LED COB RGBA 4-en-1 de 150W

Angle d'ouverture du faisceau : 80 degrés (ou 40°, 50° avec kit lentilles inclus)

Position de fonctionnement : Toute position sécurisée
Consommation électrique : 150W/1.2A @ 120V/60Hz

148W/0,7A @ 220V/50Hz

Raccordement Daisy Chain : 5 unités maximum Fonctionnement sans scintillement : Oui, 1000Hz
Vitesse de l'effet stroboscopique : 0,65Hz – 11Hz

Classement IP IP20 (utilisation en intérieur seulement)

Fusible: 3A

Couleurs : Mélange de couleur RGBA

Poids: 9.26 lbs. / 4,2kg

Dimensions (avec lyre de suspension) :  $13"(L) \times 10"(l) \times 7.5"(H) / 330$ mm x 256mm x 190mm Dimensions (sans lyre de suspension) :  $8.75"(L) \times 7.5"(l) \times 7.5"(H) / 218$ mm x 190mm x 190mm Modes DMX : 3, 4, 6, 7, 8A, 8, 10 et 11 canaux DMX.

Détection automatique du voltage : Cette unité est dotée d'un ballast électronique détectant

automatiquement le voltage une fois l'unité branchée.

À noter : Les propriétés et améliorations dans la conception de cette unité ainsi que ce manuel sont sujettes à changement sans notice écrite préalable.

## Accessoires optionnels

1223200047	Barndoor blk for COB Cannon Wash
1223200048	Barndoor wh for COB Cannon Wash

#### RoHS- Une contribution sans précédent à la préservation de l'environnement

Cher client,

#### RoHS – Une contribution sans précédent à la préservation de l'environnement

L'Union européenne vient d'adopter une directive de restriction/interdiction d'utilisation de substances nocives. Cette directive, connue sous l'acronyme RoHS, est un sujet d'actualité au sein de l'industrie électronique.

Elle restreint, entre autres, l'utilisation de six matériaux : le plomb (Pb), le mercure (Hg), le chrome hexavalent (CR VI), le cadmium (Cd), les polybromobiphényles utilisés en tant que retardateurs de flammes (PBB), et les polybromodiphényléther également utilisés comme retardateurs de flammes (PBDE). Cette directive s'applique à quasiment tous les appareils électriques et électroniques dont le fonctionnement implique des champs électriques ou électromagnétiques – en un mot, tout appareil que nous pouvons retrouver dans nos foyers ou au bureau.

En tant que fabricants de produits des marques AMERICAN AUDIO, ADJ, ELATION Professional et ACCLAIM Lighting, nous devons nous conformer à la directive RoHS. Par conséquent, deux ans même avant l'entrée en vigueur de cette directive, nous nous sommes mis en quête de matériaux alternatifs et de procédés de fabrication respectant davantage l'environnement.

Bien avant la prise d'effet de la directive RoHS, tous nos produits ont été fabriqués pour répondre aux normes de l'Union européenne. Grâce à des contrôles et des tests de matériel réguliers, nous pouvons assurer que tous les composants que nous utilisons répondent aux normes RoHS et que, pour autant que la technologie nous le permette, notre procédé de fabrication est des plus écologiques.

La directive RoHS franchit un pas important dans la protection de l'environnement. En tant que fabricants, nous nous sentons obligés de contribuer à son respect.

#### DEEE – Déchets d'équipements électriques et électroniques

Chaque année, des milliers de tonnes de composants électroniques, nuisibles pour l'environnement, atterrissent dans des décharges à travers le monde. Afin d'assurer les meilleures collecte et récupération de composants électroniques, l'Union européenne a adopté la directive DEEE.

Le système DEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques) peut être comparé au système de collecte « verte », mis en place il y a plusieurs années. Les fabricants, au moment de la mise sur le marché de leur produit, doivent contribuer à l'utilisation des déchets. Les ressources économiques ainsi obtenues, vont être appliquées au développement d'un système commun de gestion des déchets. De cette manière, nous pouvons assurer un programme de récupération et de mise au rebut écologique et professionnel.

En tant que fabricant, nous faisons partie du système allemand EAR à travers lequel nous payons notre contribution.

(Numéro d'enregistrement en Allemagne : DE41027552)

Par conséquent, les produits ADJ et AMERICAN AUDIO peuvent être déposés aux points de collecte gratuitement et seront utilisés dans le programme de recyclage. Les produits ELATION Professional, utilisés uniquement par les professionnels, seront gérés par nos soins. Veuillez nous renvoyer vos produits Elation directement à la fin de leur vie afin que nous puissions en disposer de manière professionnelle.

Tout comme pour la directive RoHS, la directive DEEE est une contribution de premier ordre à la protection de l'environnement et nous serons heureux d'aider l'environnement grâce à ce système d'enlèvement des déchets.

Nous sommes heureux de répondre à vos questions et serions ravis d'entendre vos suggestions. Pour ce faire contactez-nous par e-mail à : <a href="mailto:info@adj.eu">info@adj.eu</a>

#### **ADJ PRODUCTS LLC USA**

6122 S. Eastern Ave. Los Angeles, CA. 90040 323-582-2650 | Fax 323-532-2941 | <u>www.adj.com</u> | <u>info@adj.com</u>

#### **ADJ SUPPLY Europe B.V**

Junostraat 2 6468 EW Kerkrade, The Netherlands +31 (0)45 546 85 00 | Fax +31 45 546 85 99 www.adj.eu | info@adj.eu

#### **ADJ PRODUCTS GROUP Mexico**

AV Santa Ana 30 Parque Industrial Lerma, Lerma, Mexico 52000 +52 (728) 282-7070

#### Suivez-nous sur:







facebook.com/americandj twitter.com/americandj youtube.com/adjlighting